TÒA ÁN NHÂN DÂN Q. CÁI RĂNG
THÀNH PHỐ CẦN THƠ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: **04**/2018/HSST
Ngày 30/01/2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN CÁI RĂNG, TP. CẦN THƠ

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà **Thái Mỹ Nhung**

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông **Bùi Thanh Trí**

2. Bà **Trần Ngọc Sáng**

- Thư ký phiên tòa: Ông **Nguyễn Trung Trực**, Thư ký Tòa án nhân dân quận Cái Răng.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Cái Răng: Ông **Phạm Văn Nhủ**, Kiểm sát viên tham gia phiên tòa.

Ngày 30 tháng 01 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Cái Răng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 92/2017/HSST ngày 27 tháng 12 năm 2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 03/2018/QĐXX ngày 10/01/2018 đối với bị cáo:

Hồ Hoàng N, sinh năm 1990 tại Cần Thơ; Nơi ĐKTT: ấp L B 1, xã L P, thị xã L M, tỉnh Hậu Giang; Số CMND: 363629135; nghề nghiệp: tài xế; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: kinh; con ông Hồ Thanh V và bà Cao Thị H; tiền sự: không; tiền án: không; bị bắt ngày 09/11/2017; Cho bảo lãnh ngày 24/11/2017; Có mặt tại phiên tòa.

* Người bị hại:

1/ Ông **Huỳnh Hoàng T**, SN 1999 (chết)

2/ Ông **Huỳnh Lý Minh H**, sinh năm 1998

Trú tại: ấp Đ T C, xã Đ T, thị xã B M, tỉnh Vĩnh Long. (Có đơn xin xét xử vắng mặt)

* Đại diện người bị hại:

1/ Ông **Huỳnh Văn C**, SN 1965

2 / Bà **Trần Thị T**, SN 1970

Cùng địa chỉ: ấp M P 1, xã M H, thị xã B M, tỉnh Vĩnh Long. (Có đơn xin xét xử vắng mặt)

* Người liên quan:

1/ Bà **Huỳnh Thị S**, sinh năm 1966

Địa chỉ: ấp M P 1, xã M H, thị xã B M, tỉnh Vĩnh Long. (Có đơn xin xét xử vắng mặt)

2/ Ông **Nguyễn Văn T**, sinh năm 1980

Địa chỉ: 98, T S, KV 1, P 3, TP. V T, tỉnh Hậu Giang. (Có mặt)

3/ Ông **Nguyễn Thanh Phong**, sinh năm 1972

Địa chỉ: ấp L B 1, xã L P, thị xã L M, tỉnh Hậu Giang. (Có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Khoảng 22 giờ ngày 30/6/2017 Hồ Hoàng N điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 95C-016.30 lưu thông từ tỉnh Hậu Giang về hướng thành phố Cần Thơ, đến nút giao thông IC4 thuộc khu vực 1, phường Ba Láng, quận Cái Răng, thành phố Cần Thơ, N điều khiển xe chuyển hướng sang trái nhưng không quan sát nên xảy ra va chạm với xe mô tô biển kiểm soát 64H1-071.54 do anh Huỳnh Hoàng T điều khiển chở phía sau Huỳnh Lý Minh H lưu thông theo hướng từ tỉnh Vĩnh Long về tỉnh Hậu Giang làm cả hai ngã xuống đường và được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa trung ương Cần Thơ. Đến 4 giờ, ngày 01 tháng 7 năm 2017 Huỳnh Hoàng T tử vong.

Nguyên nhân của vụ tai nạn là do lỗi của Hồ Hoàng N điều khiển xe ô tô biển số 95C-016.30 chuyển hướng nhưng không quan sát dẫn đến va chạm với xe mô tô biển số 64H1-071.54 do Huỳnh Hoàng T điều khiển chở theo phía sau Huỳnh Lý Minh H. Hậu quả làm Huỳnh Hoàng T tử vong, Huỳnh Lý Minh H bị thương.

Tại bản kết luận giám định số 134/KL - PC54 ngày 11/7/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự công an thành phố Cần Thơ kết luận: nguyên nhân tử vong của Huỳnh Hoàng T do xuất huyết não, sau chấn thương sọ não nặng (BL 88).

Huỳnh Lý Minh H từ chối giám định thương tích nên không xác định được tỷ lệ thương tật ảnh hưởng đến sức khỏe của Hoàng (BL 89).

Về trách nhiệm dân sự gia đình bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại Huỳnh Hoàng T 105.000.000 đồng (Một trăm lẽ năm triệu đồng), Huỳnh Lý Minh H 50.000.000 đồng (Năm mươi triệu đồng). Cả hai bên bị hại đã làm đơn bãi nại cho bị cáo. (BL 125, 126-129)

Đối với xe mô tô biển số 64H1-071.54 và ô tô 95C-016.30 cơ quan cảnh sát điều tra, công an quận Cái Răng đã trả lại cho chủ sở hữu. (BL 30-31)

Tại cáo trạng số: 01/CT-VKS ngày 19/12/2017 Viện kiểm sát nhân dân quận Cái Răng đã truy tố Hồ Hoàng N về tội *"**Vi phạm qui định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ**"* theo khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên và bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

[1] Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình phù hợp với các tài liệu chứng cứ đã được thu thập trong hồ sơ vụ án. Cụ thể vào khoảng 22 giờ ngày 30/6/2017 bị cáo đã trực tiếp lái xe ô tô biển kiểm soát 95C-016.30 chuyển hướng gây tai nạn với xe mô tô biển số 64H1-071.54 do Huỳnh Hoàng T điều khiển chở theo phía sau Huỳnh Lý Minh H. Hậu quả làm Huỳnh Hoàng T tử vong, Huỳnh Lý Minh H bị thương. Lời nhận tội của bị cáo phù hợp với các chứng cứ khác đã được thu thập trong hồ sơ, cụ thể là Sơ đồ hiện trường vụ tai nạn giao thông xảy ra hồi 23 giờ 55 phút ngày 30/6/2017 cùng Biên bản khám nghiệm hiện trường thể hiện vùng va chạm ngay trên thân xe ô tô 95C-016.30 có bán kính 0,5 m, cách trục bánh trước bên phải xe ô tô là 1,6m, cách trục bánh sau xe mô tô là 1,8m và thuộc làn đường xe mô tô của bị hại. Xác định bị cáo điều khiển phương tiện chuyển hướng nhưng thiếu quan sát để xảy ra va chạm, là người có lỗi hoàn toàn trong vụ tai nạn này. Nên Viện kiểm sát truy tố bị cáo về tội "Vi phạm qui định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" theo khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự là hoàn toàn có cơ sở.

[2] Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo về tội "Vi phạm qui định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" theo khoản 1, 5 Điều 202, điểm b, p khoản 1 Điều 46 và Điều 60 Bộ luật hình sự; đề nghị mức hình phạt đối với bị cáo từ 06 (sáu) tháng đến 01 (một) năm tù nhưng cho hưởng án treo. Đề nghị thời gian thử thách từ 01 (một) năm đến 02 (hai) năm và đề nghị cấm bị cáo hành nghề lái xe trong thời gian 01 năm.

[3] Hội đồng xét xử nhận thấy, mặc dù bị cáo không cố ý nhưng hành vi của bị cáo đã gây ra hậu quả nghiêm trọng. Hành vi của bị cáo không chỉ trực tiếp xâm đến tính mạng của bị hại Huỳnh Hoàng T, sức khỏe của Huỳnh Lý Minh H mà còn gây ảnh hưởng xấu đến trật tự an toàn giao thông.

[4] Bị cáo là người trưởng thành, đủ năng lực để chịu trách nhiệm hình sự về hành vi của mình. Bị cáo thấy trước được hành vi của mình là nguy hiểm, có thể gây thiệt hại nghiêm trọng cho tính mạng, sức khỏe, tài sản của người khác nhưng bị cáo đã quá tự tin cho rằng hậu quả đó sẽ không xảy ra. Và gần đây tình hình tai nạn giao thông tại quận Cái Răng nói riêng và cả nước nói chung đang xảy ra ngày càng nhiều, mức độ nghiêm trọng ngày càng cao. Với tính chất và mức độ phạm tội như vậy cần phải xử nghiêm bị cáo theo qui định tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự để giáo dục, cải tạo cho bị cáo biết tôn trọng tính mạng, sức khỏe và tài sản của người khác và mới đảm bảo tác dụng giáo dục, răn đe phòng ngừa chung trước tình hình tai nạn giao thông đã và đang diễn ra nghiêm trọng như hiện nay.

[5] Tuy nhiên quá trình điều tra cũng như tại tòa hôm nay bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối lỗi. Bản thân chưa có tiền án, tiền sự. Bị cáo đã tự nguyện khắc phục toàn bộ hậu quả cho gia đình bị hại Huỳnh Hoàng T 105.000.000 đồng (Một trăm lẽ năm triệu đồng), bị hại Huỳnh Lý Minh H 50.000.000 đồng (Năm mươi triệu đồng). Cả hai bên bị hại đã làm đơn bãi nại và đề nghị miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo (BL 125, 126-129). Nên bị cáo được

hưởng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm b, p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự.

[6] Tại khoản 3 Điều 29 Bộ luật hình sự năm 2015 quy định người thực hiện tội phạm nghiêm trọng do vô ý gây thiệt hại về tính mạng, sức khỏe,…. của người khác và được người bị hại hoặc người đại diện của người bị hại tự nguyện hòa giải và đề nghị miễn trách nhiệm hình sự thì có thể được miễn trách nhiệm hình sự. Và theo quy định tại Công văn số 04/TANDTC-PC ngày 09/01/2018 của Tòa án nhân dân Tối cao thì các điều khoản của Bộ luật hình sự năm 2015 về miễn trách nhiệm hình sự có lợi cho người phạm tội thì được áp dụng đối với cả những hành vi phạm tội xảy ra trước ngày 01/01/2018. Căn cứ qui định trên tuy bị cáo không được miễn trách nhiệm hình sự nhưng Hội đồng xét xử thấy không cần thiết cách ly bị cáo khỏi xã hội, cho bị cáo hưởng hình phạt tù có điều kiện cũng đủ tác dụng răn đe và giáo dục đối với bị cáo.

Ngoài ra, để nâng cao tính răn đe đối với bị cáo, cần áp dụng hình phạt bổ sung, cấm bị cáo lái xe ô tô, ô tô tải và máy kéo trong thời hạn 01 năm, kể từ ngày tuyên án.

[7] Về trách nhiệm dân sự: bị cáo Hồ Hoàng N và gia đình đã tự thỏa thuận với đại diện bị hại Huỳnh Hoàng T và bị hại Huỳnh Lý Minh H giải quyết xong phần bồi thường thiệt hại do tính mạng và sức khỏe bị xâm hại. Bị hại và đại diện bị hại đã có đơn bãi nại và không yêu cầu gì khác nên Hội đồng xét xử ghi nhận và không điều chỉnh thêm.

[8] Về vật chứng: Cơ quan chức năng đã xem xét giao trả xe mô tô biển số 64H1-071.54 và xe ô tô biển số 95C-016.30 cho chủ sở hữu. Việc giao trả tài sản đó là phù hợp cần ghi nhận.

Riêng Giấy phép lái xe hạng B2 do bị cáo đứng tên, cần tạm giữ cho đến khi bị cáo chấp hành xong thời hạn của hình phạt bổ sung thì bị cáo sẽ được nhận lại. (Lệnh nhập kho vật chứng số 01 ngày 20/11/2017)

[9] Bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN CÁI RĂNG

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: **Hồ Hoàng N** phạm tội "**Vi phạm qui định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ**"

Áp dụng: khoản 1 và 5 Điều 202, điểm b và p khoản 1 Điều 46, Điều 60 Bộ luật hình sự năm 1999; khoản 3 Điều 29 Bộ luật hình sự năm 2015; Công văn số 04/TANDTC-PC ngày 09/01/2018 của Tòa án nhân dân Tối cao.

Xử phạt: Hồ Hoàng N **01 (một) năm** tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là **02 (hai)** năm, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm 30/01/2018.

Giao cho Ủy ban nhân dân xã L P, thị xã L M, tỉnh Hậu Giang quản lý, giáo dục Hồ Hoàng N trong thời gian thử thách của án treo.

Cấm bị cáo lái xe hạng B2 trong thời hạn **01 (một) năm**, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm 30/01/2018.

Áp dụng Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự. (theo Lệnh nhập kho vật chứng số 01 ngày 20/11/2017)

Về trách nhiệm dân sự: ghi nhận bị cáo và gia đình đã thương lượng bồi thường xong chi phí điều trị và các tổn thất có liên quan cho gia đình bị hại Huỳnh Hoàng T số tiền 105.000.000 đồng (Một trăm lẽ năm triệu đồng), bị hại Huỳnh Lý Minh H số tiền 50.000.000 đồng (Năm mươi triệu đồng). Các bên không có yêu cầu bồi thường thêm nên không giải quyết.

Về vật chứng:

- Ghi nhận ông Nguyễn Văn T đã nhận lại xe ô tô biển số 95C - 016.30; 01 (một) giấy chứng nhận kiểm định số KA 4919433 (bản chính) và 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô biển số 95C-016.30 (bản sao) theo Biên bản về việc trả lại tài sản ngày 07/11/2017 (BL 30).

- Ghi nhận bà Huỳnh Thị S đã nhận lại xe mô tô biển số 64H1 - 071.54 theo Biên nhận ngày 01/8/2017 (BL 31).

- Trả lại cho bị cáo: 01 giấy phép lái xe hạng B2 mang tên Hồ Hoàng N số 930168005374 (bản chính), sau thời hạn 01 năm kể từ ngày tuyên án (tức sau khi bị cáo chấp hành xong hình phạt bổ sung).

Bị cáo phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, bị hại, đại diện bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo để xin xét xử phúc thẩm theo qui định của pháp luật.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Thái Mỹ Nhung

Nơi nhận:
- TAND. TP/ Cần Thơ.
- VKSND.Q.Cái Răng.
- Trại giam, Công an Q. Cái Răng.
- Cơ quan Thi hành án.
- Bị cáo.
- Các đương sự.
- Lưu HS – BA.